

THE

Knox College Monthly

AND

PRESBYTERIAN MAGAZINE.

Vol. XIII.

MARCH, 1891.

No. 5-

THE INSPIRATION OF TRANSLATED SCRIPTURE.

IN these days of earnest discussion, there is nothing too venerable or sacred to be above being called in question ; and much is said on the most sacred and important subjects, that has a tendency to unsettle the mind of a thoughtful Christian believer. Many questions may be raised in connection with the subject of Inspiration, as with almost every important subject, which it is difficult, if not impossible, to answer to the satisfaction even of a believing mind. But it will not, we think, be a very difficult matter within the limits of an article of moderate length, to satisfy reverent and believing minds that Inspiration, as securing and implying the Divine Authorship of the record of Divine Revelation, is a character that belongs to the books which constitute the Christian Scriptures, and which are collectively denominated the Bible ; and that this character is not lost in the translation of Scripture from its original languages into others. In so far as we can succeed in our endeavour to do this, we shall render no small service to those who are dependent on the English Bible as their guide in all that pertains to their relation to God ; as most are, even of those who have some knowledge of Greek and Hebrew. We cannot, indeed, do them a more important and valuable service than that of showing them that they need have no hesitation in regarding